

## Véronique HA VAN

Maîtresse de conférences  
 Université Le Havre Normandie  
 11<sup>e</sup> section

[havanh@univ-lehavre.fr](mailto:havanh@univ-lehavre.fr)

### DOMAINE DE RECHERCHES

Histoire des formes de l'espace public aux États-Unis (statuaire, monuments).

Affiliations scientifiques :

- Membre permanent du GRIC (Groupe de Recherche Identités et Cultures) EA 4314, Université Le Havre Normandie.
- Membre associé du LARCA (Laboratoire de Recherches sur les Cultures Anglophones) UMR 8225, Université Diderot Paris VII.
- Membre de l'Association française d'études américaines.

### PARCOURS PROFESSIONNEL

2018-19	Délégation CNRS – LARCA UMR 8225.
2017-18	Délégation CNRS – LARCA UMR 8225.
1994-	Maître de conférences, 11 <sup>e</sup> section. Université du Havre.
1993-95	Chargée de cours. Institut d'anglais Charles V, Université Paris VII.
1993-94	Maître de conférences stagiaire. Université du Havre.
1992-93	A.T.E.R. Université du Havre.

### PUBLICATIONS

« La Fayette, nous (re)voilà : destruction et réinscription de monuments (aux) Américains en France », in Anne Le Guellec (dir.), *La mémoire face à l'histoire : traces, effacement, réinscription*, Presses Universitaires de Rennes, 2019, pp. 43-63.

« What Does Sculpture Do? From Photographs to Statues: Remediating Memory and Remediating the Past », *Leaves* N°7, janvier 2019, Remediating Images/L'image remédiatisée, <https://climas.u-bordeaux-montaigne.fr/numeros-parus/59-leaves-n-07-textes/403-what-does-sculpture-do-from-photographs-to-statues-remediating-memory-and-remediating-the-past-veronique-va-han>

« L'abstraction au cœur de l'Exposition. Ilya Bolotowsky, Study for the Hall of Medical Sciences Mural at the 1939 World's Fair in New York (1938/39) », *Transatlantica* 1, 2017 <https://doi.org/10.4000/transatlantica.8440>

« Sculpteurs d'une cause perdue : statues et causes d'une perte ? » *Transatlantica* 1, 2017 <https://doi.org/10.4000/transatlantica.9018>

« Placing and Replacing : Authority and the Relocation of Capitol Sculptures », in Florence Labaune-Demeule (ed.), *Authority and Displacement in The English-Speaking World* (Volume II : *Exploring American Shores*), Cambridge Scholars, 2015, p. 33-68.

« Danh Vo : de l'objet à l'histoire, du nom à l'objet, de l'histoire au nom, de la sculpture au nom », *Transatlantica*, 2 | 2013 : Jeux et enjeux du texte, <http://transatlantica.revues.org/6697>

« Les représentations de la nouvelle nation », in François Brunet (dir.), *L'Amérique des images. Histoire et culture visuelles des États-Unis*, Paris, Editions Hazan, 2013, p. 50-55.

« Images et mémoires de la Guerre Civile », en collaboration avec William Gleeson, in F. Brunet (dir.), *L'Amérique des images. Histoire et culture visuelles des États-Unis*, Paris, Editions Hazan, 2013, p. 120-127.

« Transformations de l'espace public », in F. Brunet (dir.), *L'Amérique des images. Histoire et culture visuelles des États-Unis*, Paris, Editions Hazan, 2013, p. 314-321 ; « La fontaine d'Isamu Noguchi sur la Philip A. Hart Plaza de Detroit », p. 322-323.

« Une traversée vers l'ouest : route nationale et monuments, passage et lieux dépliés », in Annie Blondel-Loisel et Rita Ranson (dir.), *De l'art du passage. Histoire et représentations*, Paris, L'Harmattan, 2012, p. 421-433.

« Effacer la crise et retrouver l'humain : la politique d'embellissement de la *Section* et les sculptures du bâtiment *Apex* », in Mark Meigs (dir.), *Revue française d'études américaines (Au-delà du New Deal : Esthétique et politique de la représentation dans les années 1930)* n° 102, 2004, p. 20-33 ; illustrations portfolio central, p. 5-10. <https://www.cairn.info/revue-francaise-d-etudes-americaines-2004-4-page-20.htm>

« Le lieu de la métamorphose : fragments géologiques et sculpture », in Yves-Charles Grandjeat (dir.), *Annales du CRAA (Métamorphoses)* n° 28, 2004, p. 101-111.

« Commémorer l'incommensurable : approches iconoclastes de la guerre et de ses morts », in Y.-Ch. Grandjeat (dir.), *Annales du CRAA (Icônes/Iconoclastes dans la littérature, les arts et les sociétés d'Amérique du Nord)* n° 27, 2002, p. 193-208.

« Le PWAP : entre invention et convention », in Jean-Paul Barbiche (dir.), *Dévolutions et fédéralismes*, Paris, L'Harmattan, 2001, p. 413-419.

« Rupture et continuité : la forme processionnelle du *Franklin Delano Roosevelt Memorial* », in Maryvonne Nedeljkovic (dir.), *Ybi (La démocratie : Crise d'identité et/ou réconciliation nationale)* n° 4, janvier 2001, p. 367-383.

« Géométrie obstinée du départ : (dé)cloisonnement et échappée dans *The Migration Series* de Jacob Lawrence », in Andrée-Anne Kekeh et Hélène Le Dantec-Lowry (dir.), *Formes et écritures du départ : incursions dans les Amériques noires*, Paris, L'Harmattan, 2000, p. 65-70.

« Survivances sculpturales dans l'œuvre d'Isamu Noguchi : disparition de la représentation humaine et fin du désordre », in J.-P. Barbiche (dir.), *Les Amériques en crise de croissance*, Paris, L'Harmattan, 1999, p. 80-87.

« Les monuments d'Isamu Noguchi pendant la période du New Deal », in Françoise Levaillant (dir.), *Histoire de l'art (Monuments)* n° 27, 1994, p. 71-79.

« Une mise en scène autour de la modernité dans l'autobiographie d'Isamu Noguchi, *A Sculptor's World* », in Geneviève Fabre (dir.), *Parcours identitaires*, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 1994, p. 69-79.

### COMMUNICATIONS (CONGRES, COLLOQUES, SEMINAIRES)

« Monuments emblématiques des Etats-Unis », Institut Franco-Américain, Rennes, 15 octobre 2019

« D'un lieu à l'autre. Monument, déplacement, photographie. » *Camera Memoria, Histoire de la photographie*, Université de Paris, LARCA, 7 juin 2019.

« Les controverses autour des monuments confédérés aux Etats-Unis ». *Les monuments sensibles. De la Révolution française à Charlottesville*, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, IDHE.S, 12 mars 2019.

« À contretemps. De personnages mémorables à monuments révoltants », Congrès de l'Association Française d'Etudes Américaines, « Disciplines / Indiscipline », Université de Nantes, 21-24 mai 2019.

« Des mots au territoire : détailler le parcours ». Congrès de l'Association Française d'Etudes Américaines, « L'Amérique à la loupe : poétique et politique du détail », Université de Nice-Sophia Antipolis, 22-25 mai 2018.

« Renverser et déplacer les statues confédérées: forger un ailleurs pour l'immuable », Université de Paris, Séminaire commun, LARCA, 26 mars 2018.

« What Does Sculpture Do? From Photographs to Statues. Remediating Memory and Remediating the Past. » Colloque international « What Do Pictures Do? Remediating Images/L'image remédiatisée », CLIMAS, Université de Bordeaux Montaigne, 1-2 juin 2017.

« The Present Imperfect of Monuments : Juxtaposing Memories, Writing and Righting the Past. » Colloque international « Les conflits de mémoire : arts, histoire, commémorations », FAMAH (3LAM/CERHIO), Université du Maine, 6-7 avril 2017.

« L'abstraction au coeur de l'Exposition : la fresque d'Ilya Bolotowsky, *Study for the Hall of Medical Sciences Mural at the 1939 World's Fair in New York* ». Journée d'étude dans le cadre de

l'exposition « La peinture américaine des années 1930 », Musée de l'Orangerie, Paris, 17 janvier 2017.

« The Rooting and Up-Rooting of Monuments: Forgotten and Re-Discovered Copper Boxes ». Congrès de l'Association Française d'Etudes Américaines, « Chantiers d'Amérique » (atelier : « Material culture in question »), Université Toulouse-Jean Jaurès, 24-27 mai 2016.

« Adjusting to the Present: New Heroes for the National Statuary Hall ». Colloque international « Adaptation in the Arts: Theory and Practice », University of Maine at Farmington, USA, 28-29 avril 2016.

« L'œuvre de Carl Andre : le lieu utopique ». Matinée d'études américaines organisée par le LERMA, Université Aix-Marseille et le Musée Granet, dans le cadre de l'exposition « Icônes américaines », Musée Granet, Aix-en-Provence, 9 octobre 2015.

« The Third Dimension of Icons: Sculptural Transformations of Iconic Images ». Colloque international « Icons in the United States and Great Britain », CRILA, Université d'Angers, 21-23 mai 2015.

« Place and Memory, History and Tourism: Monuments and Sculptures on American Western Trails ». Colloque international « Remembering in a Globalizing World. The Play and Interplay of Tourism, Memory, and Place », Chambon-sur-Lignon, 8-10 septembre 2014.

« Placing and Replacing : Authority and the Relocation of Capitol Sculptures ». Colloque international « Autorité et déplacement dans le monde anglophone », CELEC, Université Jean Monnet – Saint-Etienne, 5-6 décembre 2013.

« La Fayette, nous (re)voilà : destruction et réinscription de monuments (aux) Américains en France ». Colloque international « La mémoire face à l'histoire : traces, effacement, réinscription », HCTI, Université de Bretagne Occidentale, 22-23 novembre 2013.

« Mémoires fluctuantes et persistance des monuments ». Colloque international « Mémoires fluctuantes, histoires fondatrices dans les mondes francophones et anglophones, 19<sup>e</sup>-21<sup>e</sup> siècles », CRIDAF, Université Paris 13, 22-23 octobre 2010.

« Le soldat Noir américain et sa commémoration au 20<sup>e</sup> siècle ». Colloque international « Regards croisés sur les guerres modernes », ERIBIA, Université de Caen, 27-28 mai 2010.

« Monument et déplacement : la réserve ou le lieu de la désaffectation ». Colloque international « La réserve », CLIMAS, Université Michel de Montaigne Bordeaux 3, 5-7 juin 2008.

« Une traversée vers l'ouest : route nationale et monuments ». Colloque international « Passages, passerelles, traversées », GRIC, Université du Havre, 5-6 novembre 2007.

« Les projets sculpturaux d'Isamu Noguchi destinés à Washington, D.C. et Arlington ». Journée d'étude « Histoire des images en Amérique du Nord », CIRNA, Université Diderot Paris VII, 2005.

« L'artifice naturel de la sculpture dans l'espace urbain américain ». Colloque international « Métamorphoses », CLAN, Université Bordeaux 3, 22-23 novembre 2002.

« La sculpture publique américaine des années 1930 ». Colloque international « Au-delà du New Deal. Nouveaux regards sur les années 1930 », Université Paris VII et Musée d'art américain de Giverny, 6-8 juin 2002.

« Désarmantes icônes guerrières – sculpture américaine et iconoclasme ». Colloque international « Icônes et iconoclasmes », CLAN, Université Bordeaux 3, 23-24 novembre 2001.

« Pierres. Variations autour d'un usage dans la sculpture américaine ». Congrès de l'association française d'études américaines, « Substances », Université d'Orléans, 25-27 mai 2001.

« *Franklin D. Roosevelt Memorial* ». Colloque « Démocratie : crise d'identité et/ou réconciliation nationale », CEPAC, Université du Havre, mai 2000.

« L'art du New Deal : entre invention et convention ». Colloque international « Evolution, révolution, dévolution », CERIL, Université du Havre, mars 2000.

« Espace urbain et diaspora ». Table ronde « Diaspora noire et parole entravée », CEAA, Institut d'anglais Charles V, Université Paris VII, 1999.

« Visions collectives ou regard singulier d'un artiste : Isamu Noguchi et le New Deal ». Congrès de l'association française d'études américaines, « Mainstream America », Université de Versailles-St-Quentin, 28-30 mai 1999.

« Survivances sculpturales dans l'œuvre d'Isamu Noguchi ». Colloque international « Culture et société : Ordre et désordre », CERIL, Université du Havre, 1999.

« Re-productions culturelles d'artistes asiatiques aux États-Unis ». Colloque « Les minorités dans les pays d'accueil du Pacifique », CEPAC, Université du Havre, 27 mars 1997.

« Le dollar : consécration ou banalisation de l'image ». Ecole doctorale « Mémoire et transmission », Université Paris VII, 1995.

« La sculpture publique à East Harlem et Chinatown (New York) ». Colloque international « The Street in North American Barrios and Ethnic Neighborhoods », CIRNA, Université Paris VII, 16-18 mars 1995.

#### COMITE DE LECTURE

- IdeAs – Idées d'Amérique
- Interfaces – Images Texte Language
- Transatlantica
- Revue française d'études américaines (RFEA)

## ENSEIGNEMENTS

Depuis 2015 :

- Civilisation et histoire américaines du XX<sup>e</sup> siècle (L1-LLCE anglais)
- Histoire culturelle américaine :
  - Icônes US du XX<sup>e</sup> siècle (L1 anglais)
  - Icônes US des XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles (L2 anglais)
- Sculpture et monuments américains (L2 anglais)
- Art américain et controverses (L3 anglais)
- Iconographie et images de l'Amérique après 1945 (Master 2 anglais)
- Histoire des idées - L'Amérique du long XIX<sup>e</sup> siècle (L3 anglais)
- Séminaire Civilisation US (Master 1 MEEF + Langues & Sociétés) : Traces du passé et territoires revisités
- Séminaire Civilisation US (Master 2 MEEF + L & S) : Art & contestation

## RESPONSABILITES PEDAGOGIQUES ET ADMINISTRATIVES

2020-2016-	Direction de mémoires de Master 1 et Master 2 Langues & Société ; MEEF 1. Commission interne d'experts, section 11.
2015-2017	Co-direction de mémoires de Master 2, direction de Master 1.
2014	Comité de sélection, Linguistique anglaise/Sémiotique des Arts, 11 <sup>e</sup> section, Université de Saint-Etienne - membre externe.
2000-2004	Responsable des Unités « Initiation à la recherche » (Licence d'anglais).
1998-2004	Commission de spécialistes, 11 <sup>e</sup> section, Université du Havre – membre suppléant.
1996-2003	Direction de mémoires d'initiation à la recherche en Licence d'anglais (49 mémoires soutenus dans le domaine de l'art américain du 20 <sup>e</sup> siècle).
1995-2003	Direction de mémoires de Maîtrise d'anglais (11 mémoires soutenus dans les domaines de l'art américain, de la civilisation américaine, de l'art des Aborigènes d'Australie).
1993-1999	Responsable des modules « Découvertes d'autres disciplines - Culture générale et expression » (Deug 1) ; « Options » (Deug 2) ; « Arts et croyances des minorités » (Maîtrise).

## PARCOURS UNIVERSITAIRE

- 1992            Doctorat d'études anglophones, civilisation américaine. Université Paris Diderot Paris VII. Titre de la thèse : *Isamu Noguchi (1904-1988) : conscience sociale et artistique d'un sculpteur américain.*
- 1985            D.E.A. d'études anglophones, civilisation américaine. Université Paris.
- 1983            Maîtrise d'anglais, civilisation américaine. Université Paris VII.
- 1982            Licence d'anglais. Université Paris VII.
- 1981            D.E.U.G. d'anglais. Université Paris VII.  
D.E.U.G. de vietnamien. Université Paris VII.

## BOURSES DE RECHERCHE

- 1986-87        - « Visiting Scholar », Columbia University, New York.  
- bourse « Jeunes Chercheurs », Ministère de l'Education nationale.
- 1984-85        - « Visiting Scholar », Columbia University, New York.  
- bourse « Fulbright », Commission Franco-américaine d'échanges universitaires et culturels.